

Congreso Internacional V Centenario de El Brocense (1523-2023)

El nacimiento de la moderna filología

Muy J^{tes} señoras

El maestro Fran^{co}. Sanchez cathedratico de Rhetorica y Griego en la
vniuersidad de Salamanca digo q̄ yo soy venido a esta villa por m^{do}
dado de v^{ra} s^a. a v^{ra} señoría pido y supplico me mande auer y
aya por comparecido, sobre q̄ pido justicia y para ello c^of.

m. Fran. Sanchez

8-10 de noviembre de 2023
Brozas-Cáceres



PROGRAMA PROVISIONAL

CONGRESO INTERNACIONAL
CÁCERES-BROZAS
8, 9, 10 DE NOVIEMBRE DE 2023

V CENTENARIO DE EL BROCENSE (1523-2023)



“EL NACIMIENTO DE LA MODERNA FILOLOGÍA”

PATROCINADO Y FINANCIADO POR:

JUNTA DE EXTREMADURA
DIPUTACIÓN DE CÁCERES.
AYUNTAMIENTO DE BROZAS.
UNIVERSIDAD DE EXTREMADURA.
FUNDACIÓN ACADEMIA EUROPEA E IBEROAMERICANA DE YUSTE
SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ESTUDIOS CLÁSICOS
SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ESTUDIOS LATINOS

CON LA COLABORACIÓN DE:

UNIVERSIDAD DE SALAMANCA, UNIVERSIDAD DE ÉVORA, UNIVERSIDAD DE VALLADOLID, INSTITUTO DE ESTUDIOS HUMANÍSTICOS

**CONGRESO INTERNACIONAL
BROZAS- CÁCERES
8, 9 Y 10 DE NOVIEMBRE DE 2023**

**V CENTENARIO DE FRANCISCO SÁNCHEZ DE LAS BROZAS, EL BROCENSE (1523-2023)
“EL NACIMIENTO DE LA MODERNA FILOLOGÍA”**

PRESENTACIÓN

Francisco Sánchez de las Brozas, El Brocense, nacido en Brozas (Cáceres) en 1523 y muerto en Valladolid el 5.XII.1600, fue un destacado filólogo humanista y un insigne catedrático de la Universidad de Salamanca. En efecto, Sánchez de las Brozas fue, sin duda, en sana competencia con Arias Montano, el humanista extremeño más universal: desde el último tercio del siglo XVI era ya conocido en toda España y Europa por su erudición, talento y sabiduría, pero fue tras su muerte, durante los siglos XVII y XVIII, cuando se tomó conciencia de la importancia científica de su obra escrita, sobre todo de su colosal *Minerva*. Mas no sólo fue el gramático más importante de Europa, sino que también brilló por su erudita labor de filólogo, comentando con acierto tanto a poetas españoles como latinos.

Por ello, justo es que en el año 2023 conmemoremos en Extremadura, con el apoyo de sus Instituciones públicas (Junta de Extremadura, Universidad de Extremadura y Diputaciones), el V centenario del nacimiento del docto Francisco Sánchez de las Brozas, el Brocense, el *Princeps novae Grammaticae* (como lo califica Mayans) y el “blasón de España en la Universidad de Salamanca”, como Quevedo lo llama al final de su *Doctrina estoica*.

Moría Nebrija en 1522 y nació *Sanctius*, como mundialmente se le conoció, en 1523, y con él la *grammatica Sanctiana*, por usar las palabras de Scioppio, la gramática racional, filosófica y general y, en definitiva, la lingüística y filología modernas. La mejor forma, pues, de celebrar y perpetuar su memoria es organizando y celebrando un magno Congreso Internacional en torno a su figura y obra.

COMITÉ DE HONOR:

- Dña. María Guardiola Martín (Presidenta de la Junta de Extremadura)
- Dña. María Mercedes Vaquera Mosquero (Consejera de Educación Ciencia y Formación Profesional)
- Dña. Victoria Bazaga Gazapo (Consejera de Cultura, Turismo, Jóvenes y Deportes)
- D. Miguel Ángel Morales Sánchez (Presidente de la Diputación de Cáceres)
- Dña. Milagrosa Hurtado Marcos (Alcaldesa de Brozas)
- D. Rafael Antonio Mateos Pizarro (Alcalde de Cáceres)
- D. Pedro Fernández Salguero (Rector de la Universidad de Extremadura)
- D. Ricardo Rivero Ortega (Rector de la Universidad de Salamanca)
- Dña. Ana Costa Freitas (Rectora de la Universidad de Évora)

- D. Antonio Largo Cabrerizo (Rector de la Universidad de Valladolid)
- Dña. M^a del Mar Lozano Bartolozzi (Directora de la Real Academia Extremeña de las Letras y las Artes)
- D. Juan Carlos Moreno Piñero (Director de la Fundación Academia Europea e Iberoamericana de Yuste)

DIRECCIÓN Y ORGANIZACIÓN:

Dirección:

- M^a Luisa Harto Trujillo (Universidad de Extremadura)
- Luis Merino Jerez (Universidad de Extremadura)
- Manuel Mañas Núñez (Universidad de Extremadura)

Comité Científico:

Presidencia del Comité Científico:

- Carmen Codoñer Merino (Universidad de Salamanca)
- César Chaparro Gómez (Universidad de Extremadura)
- Juan Gil Fernández (Real Academia de la Lengua)
- Eustaquio Sánchez Salor (Universidad de Extremadura)

Miembros:

- Beatriz Antón Martínez (Universidad de Valladolid)
- Trinidad Arcos Pereira (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria)
- Antonio Dávila Pérez (Universidad de Cádiz)
- José María Maestre Maestre (Universidad de Cádiz)
- Violeta Pérez Custodio (Universidad de Cádiz)
- Sandra I. Ramos Maldonado (Universidad de Cádiz)
- Ana María Sánchez Tarrío (Universidad de Lisboa)
- Jacobo Sebastián Sanz Hermida (Universidad de Salamanca)
- Claudia Teixeira (Universidad de Évora)

Comité Organizador:

- Juan María Gómez Gómez (Universidad de Extremadura)
- Victoria Manzano Ventura (Universidad de Extremadura)
- Jesús Ureña Bracero (Universidad de Extremadura)
- Joaquín Villalba Álvarez (Universidad de Extremadura)

Secretaría:

- Marta Ramos Grané (Universidad de Extremadura)

Miércoles 8 de noviembre:

Mañana:

9.30–10.00h: Inauguración del Congreso

10.00–10.45h: Dr. D. Juan Gil Fernández (Real Academia Española): “Rebelión en el convento. Las nietas de Antonio de Lebrija, ‘monjas apasionadas””.

10.45–11.30h: Dr. Dña. Ana Sánchez Tarrío (Univ. Lisboa): “El Brocense y Évora: un humanista en perspectiva ibérica”.

11.30–12.00h: Descanso–Pausa–Café.

12.00–12.45h: Dr. D. Eustaquio Sánchez Salor (Univ. Extremadura): “Sanctius, Port Royal, Encyclopédie (Du Marsais, Beauzée). Gramática racional, Gramática lógica”.

12.45–13.30h: Dr. D. José María Maestre Maestre (Univ. Cádiz): “Una nueva interpretación del epigrama latino de El Brocense a Antonio Solís *in petitione gradus doctoris*”.

Tarde:

16.00–17.20: Comunicaciones¹

16.00–16.20: Marta Ramos Grané (Univ. Extremadura): “Temas y motivos de los emblemas de Juan Eusebio Nieremberg”.

16.20–16.40: Jacobo Sanz Hermida (Univ. Salamanca): “‘Todos son bárbaros, unos menos que otros’: el Brocense ante su fallida provisión del oficio de corrector de la Universidad”.

16.40–17.00: M^a. Fernanda González Gallardo (UNAM): “La *Minerva* en la Biblioteca Nacional de México”.

17.00–17.20: Francisco Rivero (Cronista de Brozas): “Anecdotario de El Brocense”.

17.20–18.05h: Dra. Dña. M^a Luisa Harto Trujillo (Univ. Extremadura): “La doctrina racional de la *Minerva* en España después del Brocense”

18.30–19.30h: Dr. D. Eustaquio Sánchez Salor (Univ. Extremadura) y **Dr. D. Juan Gil Fernández** (Real Academia Española): Presentación del libro *Elio Antonio de Nebrija. Introductiones Latinae. Recognitio*. Edición, traducción y estudio realizado por Eustaquio Sánchez Salor, Santiago López Moreda, M^a Luisa Harto Trujillo y Joaquín Villalba Álvarez. Servicio de Publicaciones de la Universidad de Extremadura.

¹ Para cada intervención se dispone de 20 minutos, en los que se incluye el debate.

Jueves 9 de noviembre:

Mañana:

9.00–9.45h: Dr. D. Luis Merino Jerez (Univ. Extremadura): “Las *Partitiones oratoriae* en la primera retórica de El Brocense”.

9.45–10.30h: Dr. D. Juan Lorenzo Lorenzo (Univ. Complutense): “Jiménez Patón: Cambio en el concepto de Retórica. Elogio y reconocimiento del maestro”.

10.30h-11.15h: Dra. Dña. Violeta Pérez Custodio (Univ. Cádiz): “Las obras retóricas del Brocense a la luz del siglo XVIII: las ediciones de Mayans”.

11.15–11.45h: Descanso–Pausa–Café.

11.45–12.30: Drs. D. Pedro J. Galán Sánchez y Jesús Ureña Bracero (Univ. Extremadura): “La edición crítica de los *Comentarios* del Brocense a los *Emblemas* de Alciato: problemas y soluciones”.

12.30–13.15: Dra. Luísa Resende (Univ. Católica Portuguesa): “La Inquisición en Portugal en tiempos de El Brocense”

13.15-14.35h: Comunicaciones

13.15-13.35: Trinidad Arcos Pereira (ULPGC): “El *Thesaurus Rhetoricae* de Joannes Baptista Bernardus: estudio preliminar”.

13.35-13.55: Gregorio Rodríguez Herrera (ULPGC): “El emperador Carlos V en los ejemplos vinculados a los *Progymnasmata* de Aftonio en el siglo XVII: una aproximación”.

13.55-14.15: M^a. Elisa Cuyás de Torres (ULPGC): “Juan Bautista Escardó y la narración en la oratoria sagrada: tradición y originalidad”.

14.15-14.35: Laura Jiménez Ríos (Univ. Granada): “*Eripiunt subito nubes caelum*: el tópico de la tempestad en dos fábulas de Hernán Ruiz de Villegas”.

Tarde:

16.00-17.20h: Comunicaciones:

16.00-16.20: Jorge Fernández López (Univ. Rioja): “Esteban Manuel de Villegas, filólogo aficionado y entusiasta (el caso de la Suasoria 6 de Séneca el Viejo)”.

16.20-16.40: Miguel Alarcos Martínez (Univ. Oviedo): “Una controversia gramatical entre el Brocense y Correas: a propósito del morfema de 'persona' y su combinatoria verbal/nominal”.

16.40-17.00: María Fernández Ríos (Univ. Jaén): “Hacia una reconstrucción de la bibliografía del humanista Francisco Núñez de Oria”.

17.00-17.20: Alicia Martínez Rodríguez (Univ. Cádiz): “Las fuentes clásicas en las *Decades* de Nebrija: localización de calcos”.

17.20–18.15h: Dr. D. César Chaparro Gómez (Univ. Extremadura): “De la traducción de la *Declaración y uso del relox español* a la edición del *De situ orbis* de Pomponio Mela”.

18.15–19.00h: Dr. D. Manuel Mañas Núñez (Univ. Extremadura): “El *De sacrificiis* de El Brocense: una originalidad discutida”.

Viernes 10 de noviembre:

Mañana:

9.30–10.15h: Dr. D. Santiago López Moreda (Univ. Extremadura): “Las *Elegantiae* de Valla en la *Minerva* del Brocense”.

10.15–11.00h: Dr. Dña. Milagros del Amo Lozano (Univ. Murcia): “La impronta del maestro Sánchez de las Brozas en su discípulo Diego López”.

11.00–11.30h: Descanso–Pausa–Café.

11.30–12.15h: Dr. D. Jesús Nieto Ibáñez (Univ. Valladolid): “Los helenistas y sus traducciones. Las versiones humanistas de Epicteto: del Brocense a Pedro de Valencia”.

12.15–13.55: Comunicaciones:

12.15-12.35: M^a. Asunción Sánchez Manzano (Univ. León): “La antífrasis según Francisco Sánchez de las Brozas: retórica y semántica”.

12.35-12.55: Joaquín Villalba Álvarez (Univ. Extremadura): “El concepto de *ratio* en los *Grammaticalium libri III* de Tommaso Campanella”.

12.55-13.15: José Julio García Arranz (Univ. Extremadura): “La ilustración de los *Commentaria* del Brocense y la *Declaración magistral* de Diego López en el contexto de las series editoriales de los *Emblemata* de Andrea Alciato en el tránsito del siglo XVI al XVII”.

13.15-13.35: Juan M^a. Gómez Gómez y David Carmona Centeno (Univ. Extremadura): “Nueva fuente de las anotaciones del Brocense en su traducción del *Enquiridion*”.

13.35-13.55: Carlos Amado Román (Univ. Extremadura): “El uso del griego en los primeros escritos de El Brocense: algunas consideraciones”.

Tarde:

17.00–18.40h: Comunicaciones:

17.00-17.20: Eduardo Fernández Fernández (Univ. Complutense de Madrid): “Algunos aspectos de la *Retórica* del Brocense en torno al *status causarum*”.

17.20-17.40: Francisco Sánchez Torres (Univ. Córdoba): “Los mitos de la Hispania antigua en la poesía neolatina del Brocense”.

17.40-18.00: Pablo Moreno Basadre (Univ. Cádiz): “Propuesta de edición académica digital de dos cartas latinas dedicatorias del humanista Martín de Segura y su aplicación al estudio retórico de dichos textos”

18.00-18.20: Juan Saúl Salomón Plata (Univ. Extremadura): “La simplificación gramaticográfica de los *genera verbi* desde las *Institutiones* de Prisciano hasta la *Minerva* de El Brocense”.

18.20-18.40: M.^a Ángeles Robles Sánchez (IES Villa de Abarán, Murcia): “Las monstruosidades en los emblemas de Alciato y la interpretación mitológica de las apostillas de Francisco Sánchez de las Brozas”.

18.40-19.25h Dra. Dña. Carmen Codoñer Merino (Univ. Salamanca): “Aprender y entender, dos aproximaciones a la gramática”.

19.25–20.00h: Clausura del Congreso.

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

Sedes del Congreso

- **Miércoles** (8 de noviembre): Auditorio de Brozas (Convento de las Comendadoras, C. San Pedro, 33, 35, 10950, Brozas).
- **Jueves y viernes** (9 y 10 de noviembre): Salón de actos del Centro de Estudios “Charo Cordero” (Pl. Pereros, 2, 10003, Cáceres).

Traslado a Brozas (miércoles, 8 de noviembre)

El primer día del Congreso tendrá lugar en la villa de Brozas, a la que nos trasladaremos en un **autocar** que saldrá de las **inmediaciones** del **Hotel Don Manuel** el mismo miércoles (8 de noviembre) a las **07:45 h.**

El traslado de vuelta a Cáceres se hará por este mismo medio tras la conclusión de las actividades del Congreso (aproximadamente a las 20:00 h).

Alojamiento

Los ponentes se alojarán con cargo a la organización en el **Hotel Don Manuel** (C/ San Justo 15, 10003, Cáceres, <https://www.granhoteldonmanuel.com/>).

Al resto de participantes se les recomienda alojarse en este mismo hotel a un precio reducido, siempre que la reserva se tramite a través de la Secretaría del Congreso (congresobrocense23@gmail.com).

Comidas y cenas

- ❖ La **cena** del **martes** día 7 de noviembre tendrá lugar en el propio **Hotel Don Manuel**.
- ❖ La **comida** del **miércoles** día 8 (en Brozas) se celebrará en el Restaurante Las **Viñas** (Tr.^a Gabriel y Galán, 1, 10950, Brozas).
- ❖ Las **cenas** del **miércoles, jueves y viernes** serán en el Gastrobar **Alcaraván** de Cáceres (<https://alcaravan-gastroteca.negocio.site/>).
- ❖ Las **comidas** del **jueves** y del **viernes** tendrán lugar en la sede del Congreso, en el Centro de Estudios “**Charo Cordero**”.

Publicación

La Universidad de Salamanca, a través de su Servicio de Publicaciones, se hará cargo de la publicación de los trabajos presentados.